

■ Empfohlene Firmen

Abhängungen / Traversentechnik

Malecon Ltd., Torsten Klein / Frank Waeldin
St. Georgener Str. 19, D-79111 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761 / 4770 788, Fax: +49 (0) 761 / 4770 789
E-Mail: info@malecon.de
Internet: www.malecon.de

Audiotechnik

Zihlmann Electronics GmbH
Julius-Brecht-Str. 1-3, D-79115 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761 / 422 83, Fax: +49 (0) 761 / 474 541
E-Mail: info@zihlmann.de
Internet: www.zihlmann.de

Konferenz- und Tontechnik
Daniel Fehrenbach
Kartäuserstraße 39, D-79102 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 235 84, Fax: +49 (0)761 / 233 08
Mobil: 0171-812 42 02
E-Mail: fehrebachaudio@t-online.de
Internet: www.fehrebach-audio.de

Ausstellungs-Versicherung / Haftpflicht-Versicherung

Die FWTM GmbH & Co. KG haftet nicht für Schäden an Ausstellungsgütern, Stand und Einrichtung. Sie kann auch nicht das Haftpflichtrisiko der Aussteller übernehmen und ist selbst nur als Veranstalter in der Ausstellung versichert. Wir empfehlen deshalb den Abschluss einer Ausstellungs- und Haftpflichtversicherung.
Zürich Versicherungs AG
Über Regiomakler GmbH
Staufener Str. 19, D-79258 Hartheim
Tel.: +49 (0) 7633 / 933 320, Fax: +49 (0) 7633 / 933 3230
E-Mail: info@regiomakler.de

BGV-Versicherung AG
Durlacher Allee 56, D-76131 Karlsruhe
Tel.: +49 (0)721 / 66 00, Fax: +49 (0)721 / 66 01 688
E-Mail: service@bgv.de
Internet: www.bgv.de

Catering

Business-Catering Freiburg GmbH
Hermann Vetter
Hermann-Mitsch-Straße 3, D-79108 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 137 85 36, Fax: +49 (0)761 / 137 81 90
E-Mail: info@businesscatering-freiburg.de
Internet: www.kramers-web.de

■ Recommended Companies

Suspending points

Malecon Ltd., Torsten Klein / Frank Waeldin
St. Georgener Str. 19, D-79111 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761 / 4770 788, Fax: +49 (0) 761 / 4770 789
E-Mail: info@malecon.de
Internet: www.malecon.de

Audio equipment

Zihlmann Electronics GmbH
Julius-Brecht-Str. 1-3, D-79115 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761 / 422 83, Fax: +49 (0) 761 / 474 541
E-Mail: info@zihlmann.de
Internet: www.zihlmann.de

Konferenz- und Tontechnik
Daniel Fehrenbach
Kartäuserstraße 39, D-79102 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 235 84, Fax: +49 (0)761 / 233 08
Mobil: 0171-812 42 02
E-Mail: fehrebachaudio@t-online.de
Internet: www.fehrebach-audio.de

Exhibition Insurance

The FWTM GmbH & Co. KG is not liable for damage of exhibits, the stand and equipment. Also the FWTM can not take over the risk of the liability of the exhibitor and only as an organizer in the exhibition insured. We therefore recommend the completion of an exhibition and third-party liability insurance.
Zürich Versicherungs AG
Über Regiomakler GmbH
Staufener Str. 19, D-79258 Hartheim
Tel.:+49 (0) 7633 / 933 320, Fax: +49 (0) 7633 / 933 3230
E-Mail: info@regiomakler.de

BG-Versicherung AG
Durlacher Allee 56, D-76131 Karlsruhe
Tel.: +49 (0)721 / 66 00, Fax: +49 (0)721 / 66 01 688
E-Mail: service@bgv.de
Internet: www.bgv.de

Catering

Business-Catering Freiburg GmbH
Hermann Vetter
Hermann-Mitsch-Straße 3, D-79108 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 137 85 36, Fax: +49 (0)761 / 137 81 90
E-Mail: info@businesscatering-freiburg.de
Internet: www.kramers-web.de

Dekorationservice

Deko Service Südbaden
Rufacher Straße 1, D-79110 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761 / 137 86 20, Fax: +49 (0) 761 / 137 86 21
E-Mail: deko@deko-service-suedbaden.de
Internet: www.deko-service-suedbaden.de

Dolmetscherservice/ Übersetzungsservice

Diplom Übersetzerin (FH)
Übersetzungsbüro Peschel
Wallstr. 9, D-79098 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761 / 380 9690, Fax: +49 (0) 761 / 380 969 10
E-Mail: kontakt@peschel-communications.de
Internet: www.peschel-communications.de

Oelkers Übersetzungen

Dr. Bernhard Oelkers
Verdenstraße 67, D-28205 Bremen
Tel.: +49 (0)421 / 446 141, Fax: +49 (0)421 / 434 1277
E-Mail: science-translations@nord-com.de

Foley e.V. – Akademie für Wirtschaft und Sprachen
Friedrichring 11, D-79098 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 387 900, Fax: +49 (0)761 / 387 9038
E-Mail: verwaltung@schulungcenter.de
Internet: www.schulungcenter.de

Elektroinstallationen

Für die Elektroinstallation hat die gesamte Verantwortung die Firma
Schneider & Lämmlin GmbH
Günterstalstraße 26-28, D-79100 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 755 37, Fax: +49 (0)761 / 7000 51
E-Mail: schneider-laemmlin@t-online.de
Internet: www.schneider-laemmlin.de

Genehmigungen / Festsetzungen

Stadt Freiburg – Amt für öffentliche Ordnung
Angelika Müller (Ausschankgenehmigungen)
Thomas Schaffhauser (Sonn- und Feiertagsgesetz)
Dezernat IV, D-79084 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 201 4864 4866, Fax: +49 (0)761 / 201 4893 4897
E-Mail: polizei-und-gewerbebehoerde@stadt.freiburg.de
Internet: über www.freiburg.de

Hostessen/ Standpersonal

SüMa Maier
Veranstaltungsdienstleistungs GmbH
Max-Josef-Metzger-Str. 1, D-79111 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761/ 557 3399, Fax.: +49 (0) 761/ 45 387 28
E-Mail: thomas.maier@suema-maier.de
Internet: www.suema-meier.de

Decoration Service

Deko Service Südbaden
Rufacher Straße 1, D-79110 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761 / 137 86 20, Fax: +49 (0) 761 / 137 86 21
E-Mail: deko@deko-service-suedbaden.de
Internet: www.deko-service-suedbaden.de

Interpreters/ Translation Service

Diplom Übersetzerin (FH)
Übersetzungsbüro Peschel
Wallstr. 9, D-79098 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 380 9690, Fax: +49 (0)761 / 380 969 10
E-Mail: kontakt@peschel-communications.de
Internet: www.peschel-communications.de

Oelkers Übersetzungen

Dr. Bernhard Oelkers
Verdenstraße 67, D-28205 Bremen
Tel.: +49 (0)421 / 446 141, Fax: +49 (0)421 / 434 1277
E-Mail: science-translations@nord-com.de

Foley e.V. – Akademie für Wirtschaft und Sprachen
Friedrichring 11, D-79098 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 387 900, Fax: +49 (0)761 / 387 9038
E-Mail: verwaltung@schulungcenter.de
Internet: www.schulungcenter.de

Electric installation

For the electric installations is in charge the following company
Schneider & Lämmlin GmbH
Günterstalstraße 26-28, D-79100 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 755 37, Fax: +49 (0)761 / 7000 51
E-Mail: schneider-laemmlin@t-online.de
Internet: www.schneider-laemmlin.de

Approbations / Agreements

Stadt Freiburg – office for public policy
Angelika Müller (dispensing permit)
Thomas Schaffhauser (law of holiday and Sunday)
Dezernat IV, D-79084 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 201 4864 4866, Fax: +49 (0)761 / 201 4893 4897
E-Mail: polizei-und-gewerbebehoerde@stadt.freiburg.de
Internet: look at www.freiburg.de

Hostess/ Stand Personal

SüMa Maier
Veranstaltungsdienstleistungs GmbH
Max-Josef-Metzger-Str. 1, D-79111 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761/ 557 3399, Fax.: +49 (0) 761/45 387 28
E-Mail: thomas.maier@suema-maier.de
Internet: www.suema-meier.de

Hotelzimmervermietung

HolidayInsider AG, Standort Freiburg
Am Bischofskreuz 1, D-79114 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 88 581 169, Fax: +49 (0)761 / 88 581 149
E-Mail: service@holidayinsider.com
Internet: über www.schwarzwald-tourismus.info

Messespediteur

Sämtliche Eil-, Express- und Frachtgutsendungen sind an die unten genannte Firma zu richten. Die Sendungen sind mit dem folgenden Vermerk zu versehen:
Name der Veranstaltung, Name und genaue Standbezeichnung des Ausstellers, *Messegelände, Europaplatz 1, 79108 Freiburg i. Br.*
Alle vor dem Aufbaubeginn eingehenden Sendungen werden vom Spediteur vorläufig auf Lager genommen. Diese Leistung ist entgeltpflichtig. Verpackungs- und Leermaterial kann auf dem Messegelände nicht gelagert werden; Lagerungsmöglichkeit ist beim Spediteur gegeben.

SCHENKER Deutschland AG
Schenker Fairs Freiburg
Elsässer Str. 14, D-79189 Bad Krozingen
Tel.: +49 (0) 7633 / 92 30-401, Fax: +49 (0) 7633 / 92 30 994 00
E-Mail: fairs.freiburg@schenker.com
Internet: www.schenker.de

Mietmöbel/ Standblenden

Dekorations- und Malerarbeiten
DE Messebau GmbH
Schmalzhof 1, D-79112 Freiburg
Tel.: +49 (0) 7664 / 20 42, Fax: +49 (0) 7664 / 20 35
E-Mail: de@de-messebau.de
Internet: www.de-messebau.de

Messebau Müller
Matthias Glaser, Daniel Spatz
Industriestraße 3, D-79232 March-Hugstetten
Tel.: +49 (0) 7665 / 94 77 228, Fax: +49 (0) 7665 / 94 77 218
E-Mail: info@mueller-messebau.de
Internet: www.mueller-messebau.de

Schütz GmbH Ausstellungs- und Messebau
Endinger Straße 13-15, D-79106 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 50 60 00, Fax: +49 (0)761 / 50 60 50
E-Mail: info@schuetz-messe-deko.de
Internet: www.schuetz-messe-deko.de

John.B furniture
Baerbel Murst e.K.
Güterhallenstrasse 39-41, D-79106 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 3847468, Fax +49 (0)761 / 3847467
E-Mail: info@johnb-furniture.de
Internet: www.johnb-furniture.com

Leasing of hotel room

HolidayInsider AG, Freiburg
Am Bischofskreuz 1, D-79114 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 88 581 169, Fax: +49 (0)761 / 88 581 149
E-Mail: service@holidayinsider.com
Internet: look at www.schwarzwald-tourismus.info

Exhibition Carrier

All shipments are to send to the following company and to have to provide with this note: name of the event, name and the exact designation of the exhibitor booth, *Messegelände, Europaplatz 1, 79108 Freiburg i. Br.*
All the incoming shipments before the start of the construction starts will provisionally lay in stock by this carrier. This performance is without costs. Packagings and other materials can not be stored at the area of the FWTM; the carrier provides an opportunity for this.

SCHENKER Deutschland AG
Schenker Fairs Freiburg
Elsässer Str. 14, D-79189 Bad Krozingen
Tel.: +49 (0)7633 / 92 30401, Fax: +49 (0)7633 / 92 30 994 0
E-Mail: fairs.freiburg@schenker.com
Internet: www.schenker.de

Rental furnitures / Fascia board lettering /

Decoration & Paint work
DE Messebau GmbH
Schmalzhof 1, D-79112 Freiburg
Tel.: +49 (0) 7664 / 20 42, Fax: +49 (0) 7664 / 20 35
E-Mail: de@de-messebau.de
Internet: www.de-messebau.de

Messebau Müller
Matthias Glaser, Daniel Spatz
Industriestraße 3, D-79232 March-Hugstetten
Tel.: +49 (0) 7665 / 94 77 228, Fax: +49 (0) 7665 / 94 77 218
E-Mail: info@mueller-messebau.de
Internet: www.mueller-messebau.de

Schütz GmbH Ausstellungs- und Messebau
Endinger Straße 13-15, D-79106 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 50 60 00, Fax: +49 (0)761 / 50 60 50
E-Mail: info@schuetz-messe-deko.de
Internet: www.schuetz-messe-deko.de

John.B furniture
Baerbel Murst e.K.
Güterhallenstrasse 39-41, D-79106 Freiburg
Tel.: +49 (0)761 / 3847468, Fax +49 (0)761 / 3847467
E-Mail: info@johnb-furniture.de
Internet: www.johnb-furniture.com

Pflanzen / Blumen

Stadtgärtnerei Freiburg im VABE eV.

Günter Heuler

Mundenhof, D-79111 Freiburg

Tel.: +49 (0)761 / 89 24 17, Fax: +49 (0)761 / 89 24 37

E-Mail: info@stadtgaertnerei-freiburg.de

Internet: www.stadtgaertnerei-freiburg.de

Sicherheitsdienst

CDS-Sicherheitsdienste

Christian Schnürle

Bötzingen Straße 13, D-79111 Freiburg

Tel.: +40 (0)761 / 151 490 0, Fax: +49 (0)761 / 151 490 2

E-Mail: info@cds-sicherheit.de

Internet: www.cds-sicherheit.de

Standbewachung

CDS-Sicherheitsdienste e. K.

Am Elzdamm 36, D-79312 Emmendingen

Tel.: +49 (0)7641 / 46884 0, Fax: +49 (0)7641 / 4688 499

E-Mail: info@cds-sicherheit.de

Internet: www.cds-sicherheit.de

Telekommunikation

Telefon-/ Fax-/ ISDN müssen bei der Firma

T-Systems Business Services GmbH direkt bestellt werden:

OM Public

Berliner Allee 1, D-79114 Freiburg

Tel. nat.: (0 800) 330 15 27, Fax nat.: (0761) 880 639 29

Wasser-Installation / Druckluft

Sanitär- und Heizungstechnik E. Stather

Günterstalstraße 24, D-79100 Freiburg

Tel.: +49 (0)761 / 79 09 29-0, Fax: +49 (0)761 / 79 09 29 50

E-Mail: info@e-stather.de

Internet: www.e-stather.de

Plants / Flowers

Stadtgärtnerei Freiburg im VABE eV.

Günter Heuler

Mundenhof, D-79111 Freiburg

Tel.: +49 (0)761 / 89 24 17, Fax: +49 (0)761 / 89 24 37

E-Mail: info@stadtgaertnerei-freiburg.de

Internet: www.stadtgaertnerei-freiburg.de

Security Service

CDS-Sicherheitsdienste

Christian Schnürle

Bötzingen Straße 13, D-79111 Freiburg

Tel.: +40 (0)761 / 151 490 0, Fax: +49 (0)761 / 151 490 2

E-Mail: info@cds-sicherheit.de

Internet: www.cds-sicherheit.de

Stand Security

CDS-Sicherheitsdienste e.K.

Am Elzdamm 36, D-79312 Emmendingen

Tel.: +49 (0)7641 / 46884 0, Fax: +49 (0)7641 / 4688 499

E-Mail: info@cds-sicherheit.de

Internet: www.cds-sicherheit.de

Telecommunication

Telephone-/ Fax-/ ISDN has to be ordered directly from

T-Systems Business Services GmbH:

OM Public

Berliner Allee 1, D-79114 Freiburg

Tel. nat.: (0 800) 330 15 27, Fax nat.: (0761) 880 639 29

Water Installations / Compressed Air

Sanitär- und Heizungstechnik E. Stather

Günterstalstraße 24, D-79100 Freiburg

Tel.: +49 (0)761 / 79 09 29-0, Fax: +49 (0)761 / 79 09 29 50

E-Mail: info@e-stather.de

Internet: www.e-stather.de